



TSHG

ES

Ventiladores helicoidales tubulares de gran robustez, con mitra y sombrerete para instalación en tejados

Ventilador:

- Dirección aire motor-hélice
- Hélices en fundición de aluminio
- Envoltorio tubular en chapa de acero

Motor:

- Motores de eficiencia IE2 para potencias iguales o superiores a 0,75kW e inferiores a 7,5kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos
- Motores de eficiencia IE2 e IE3 para potencias iguales o superiores a 7,5kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos
- Motores clase F, con rodamientos a bolas, protección IP55
- Monofásicos 230V.-50Hz., y trifásicos 230/400V.-50Hz. (hasta 5,5CV.) y 400/690V.-50Hz.(potencias superiores a 5,5CV.)
- Temperatura de trabajo : -25°C.+ 50°C.

Acabado:

- Anticorrosivo en resina de poliéster, polimerizada a 190°C., previo desengrase alcalino y pretratamiento libre de fosfatos

Bajo demanda:

- Dirección aire hélice-motor.
- Hélices reversibles 100%.
- Bobinados especiales para diferentes tensiones.
- Certificación ATEX Categoría 2

DE

Axialventilatoren mit zylindrischem Gehäuse, ausgesprochen robust, mit Grundrahmen und Schutzhaube für Installation auf Dächern

Ventilator:

- Förderrichtung Motor-Laufrad
- Laufräder aus Aluminiumguss
- Zylindrische Ummantelung aus Stahlblech

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE2 für Leistungen von 0,75 kW bis 7,5 kW, außer Wechselstrommotoren mit 2 Drehzahlen und 8 Polen
- Motoren der Effizienzklasse IE2 und IE3 für Leistungen ab 7,5 kW, ausgenommen Wechselstrommotoren mit 2 Drehzahlen und 8 Polen
- Motoren der Isolierklasse F mit Kugellager, Schutzart IP55
- Wechselstrommotoren (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren (230/400 V, 50 Hz) bis 5,5 PS und 400/690 V, 50 Hz für Leistungen über 5,5 PS.
- Betriebstemperatur: -25 °C bis +50 °C

Beschichtung:

- Korrosionsfestes Polyesterharz, bei 190° C polymerisiert, alkali-entfettet und phosphatfrei vorbehandelt

Auf Anfrage:

- Förderrichtung Laufrad-Motor
- 100 % reversible Laufräder
- Spezialwicklungen für verschiedene Spannungen
- ATEX-Zulassung, Klasse 2

EN

Robust long-cased axial fans, with chimney pot and hood for mounting on the roof

Fan:

- Airflow direction from motor to impeller
- Impellers made from cast aluminium
- Sheet steel tubular casing

Motor:

- IE2 efficiency motors for capacities equal to or over 0.75kW and below 7.5kW, except single-phase, 2 speed and 8 pole motors.
- IE2 and IE3 efficiency motors for capacities equal to or over 7.5kW, except single-phase, 2 speed and 8 pole motors.
- Class F motors, with ball bearings, IP55 protection
- Single-phase 230V-50Hz, and three-phase 230/400V-50Hz (up to 5.5HP) and 400/690V-50Hz (capacities over 5.5HP)
- Fan working temperature: -25°C + 50°C

Finish:

- Anticorrosive finish in polyester resin, polymerised at 190°C, after alkaline degreasing and phosphate-free pre-treatment

On request:

- Airflow direction from impeller to motor.
- 100% reversible impellers.
- Special windings for different voltages.
- ATEX certification, Category 2

FR

Ventilateurs hélicoïdes tubulaires extrêmement robustes, avec base et chapeau pour une installation sur toit

Ventilateur :

- Sens de l'air moteur-hélice
- Hélices en fonte d'aluminium
- Gaine tubulaire en tôle d'acier

Moteur :

- Moteurs rendement IE2 pour puissances égales ou supérieures à 0,75 kW et inférieures à 7,5 kW, sauf monophasés, 2 vitesses et 8 pôles
- Moteurs rendement IE2 et IE3 pour puissances égales ou supérieures à 7,5 kW, sauf monophasés, 2 vitesses et 8 pôles
- Moteurs classe F, avec roulements à billes, protection IP55
- Monophasés 230 V - 50 Hz et triphasés 230/400 V - 50 Hz (jusqu'à 5,5 CV) et 400/690 V - 50 Hz (puissances supérieures à 5,5 CV)
- Température de fonctionnement : -25°C +50°C

Finition :

- Anticorrosive en résine de polyester, polymérisée à 190°C, après dégraissage alcalin, prétraitement sans phosphate

Sur demande :

- Sens de l'air hélice-moteur.
- Hélices réversibles 100 %.
- Bobinages spéciaux pour différentes tensions.
- Homologation ATEX Catégorie 2

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximum admissible (A) 230V 400V 690V			Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel presión ⁽¹⁾ sonora Sound pressure ⁽¹⁾ level Schalldruckpegel ⁽¹⁾ Niveau pression ⁽¹⁾ acoustique dB(A)		Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)
		Aspiración/Inlet		Descarga/Outlet					
TSHG-71-4T-2	1430	5,96	3,44	1,50	16150	69	66	90	
TSHG-71-6T-0.75	900	2,99	1,73	0,55	14000	57	54	82	
TSHG-80-4T-3	1445	8,36	4,83	2,20	23504	72	69	121	
TSHG-80-4T-4	1445	10,96	6,33	3,00	27600	73	70	123	
TSHG-80-6T-1.5	945	4,88	2,82	1,10	19412	62	60	115	
TSHG-80-6T-2	955	6,42	3,71	1,50	22172	63	61	120	
TSHG-90-4T-4	1445	10,96	6,33	3,00	32001	77	74	147	
TSHG-90-4T-5.5	1440	14,10	8,12	4,00	35052	79	76	156	
TSHG-90-4T-7.5	1440		11,60 6,72	5,50	38456	81	78	161	
TSHG-90-4T-10	1455		14,20 8,20	7,50	41308	82	79	225	
TSHG-90-4T-10 IE3	1465		13,90 8,06	7,50	41308	82	79	241	
TSHG-90-6T-2	955	6,42	3,71	1,50	27006	67	65	147	
TSHG-90-6T-3	955	9,30	5,30	2,20	29256	68	66	156	
TSHG-90-6T-4	960	12,70	7,30	3,00	32016	69	67	164	
TSHG-100-4T-10	1455		14,20 8,20	7,50	47564	85	82	249	
TSHG-100-4T-10 IE3	1465		13,90 8,06	7,50	47564	85	82	265	
TSHG-100-4T-15	1460		20,20 11,60	11,00	51336	86	83	268	
TSHG-100-4T-15 IE3	1470		20,90 12,10	11,00	51336	86	83	293	
TSHG-100-4T-20	1460		27,50 15,90	15,00	54980	87	84	298	
TSHG-100-4T-20 IE3	1465		27,90 16,20	15,00	54980	87	84	315	
TSHG-100-6T-3	955	9,30	5,30	2,20	32476	74	72	180	
TSHG-100-6T-4	960	12,70	7,30	3,00	35420	75	73	188	
TSHG-100-6T-5.5	960	16,50	9,46	4,00	40020	76	74	212	

(1) Los valores de los niveles sonoros, son presiones en dB(A) medidos a 6 metros, en campo libre. / (1) The sound level values are free field measurements of pressure in dB(A) at a distance of 6 m. / (1) Die Schallpegelwerte sind Angaben in dB(A), gemessen in einem Abstand von 6 Metern auf freiem Feld. / (1) Les valeurs des niveaux sonores sont des pressions en dB(A) mesurées à 6 mètres, en champ libre.


Erp
Características del punto de máxima eficiencia (BEP)

MC	Categoría de medición
EC	Categoría de eficiencia
S	Estática
T	Total
VSD	Variador de velocidad
SR	Relación específica
ηe[%]	Eficiencia
N	Grado de eficiencia
[kW]	Potencia eléctrica
[m³/h]	Caudal
[mmH₂O]	Presión estática o total (Según EC)
[RPM]	Velocidad

BEP (best efficiency point) characteristics

MC	Measurement category
EC	Efficiency category
S	Static
T	Total
VSD	Variable-speed drive
SR	Specific ratio
ηe[%]	Efficiency
N	Efficiency grade
[kW]	Input power
[m³/h]	Airflow
[mmH₂O]	Static or total pressure (According to EC)
[RPM]	Speed

Eigenschaften des besten Effizienzpunkts (BEP)

MC	Messkategorie
EC	Effizienzklasse
S	Statisch
T	Gesamt
VSD	Drehzahlregler
SR	Spezifisches Verhältnis
ηe[%]	Effizienz
N	Wirkungsgrad
[kW]	Leistungsaufnahme
[m³/h]	Volumenstrom
[mmH₂O]	Statischer Druck bzw. Gesamtdruck (gemäß EC)
[U/MIN]	Drehzahl

Caractéristiques du point de rendement maximal (BEP)

MC	Catégorie de mesure
EC	Catégorie de rendement
S	Statique
T	Total
VSD	Variateur de vitesse
SR	Rapport spécifique
ηe[%]	Rendement
N	Niveau de rendement
[kW]	Puissance électrique
[m³/h]	Débit
[mmH₂O]	Pression statique ou totale (Selon EC)
[RPM]	Vitesse

	MC	EC	VSD	SR	ηe[%]	N	(kW)	(m³/h)	(mmH₂O)	(RPM)
TSHG-71-4T-2	C	S	NO	1,00	48,5%	53,8	1,49	13409	19,84	1442
TSHG-71-6T-0.75	C	S	NO	1,00	40,3%	47,7	0,68	10743	9,35	917
TSHG-80-4T-3	C	S	NO	1,00	47,0%	51,0	2,42	16923	24,69	1449
TSHG-80-4T-4	C	S	NO	1,00	46,9%	50,1	3,22	20108	27,62	1449
TSHG-80-6T-1.5	C	S	NO	1,00	38,9%	44,4	1,36	15261	12,68	947
TSHG-80-6T-2	B	T	NO	1,00	61,3%	66,0	1,85	24165	17,21	956
TSHG-90-4T-4	C	S	NO	1,00	51,9%	55,2	3,03	19656	29,36	1452
TSHG-90-4T-5.5	C	S	NO	1,00	51,0%	53,3	4,50	27512	30,65	1441
TSHG-90-4T-7.5	C	S	NO	1,00	47,8%	49,2	6,35	31725	35,17	1440
TSHG-90-4T-10	C	S	NECESSARY	1,01	45,4%	46,1	7,97	35188	37,75	1457
TSHG-90-4T-10 IE3	C	S	NO	1,01	46,1%	46,9	7,84	35188	37,75	1466
TSHG-90-6T-2	C	S	NO	1,00	45,8%	50,8	1,63	19416	14,08	961
TSHG-90-6T-3	C	S	NO	1,00	42,8%	46,8	2,40	23147	16,33	960
TSHG-90-6T-4	B	T	NO	1,00	63,7%	66,9	3,21	32972	22,77	964
TSHG-100-4T-10	C	S	NECESSARY	1,00	48,1%	48,7	8,33	37734	39,02	1456
TSHG-100-4T-10 IE3	C	S	NO	1,00	48,8%	49,5	8,21	37734	39,02	1465
TSHG-100-4T-15	C	S	NECESSARY	1,01	44,1%	44,0	12,15	44732	43,97	1460
TSHG-100-4T-15 IE3	C	S	NO	1,01	44,7%	44,7	11,98	44732	43,97	1470
TSHG-100-4T-20	C	S	NECESSARY	1,01	40,0%	40,0	16,18	50259	47,37	1461
TSHG-100-4T-20 IE3	C	S	NO	1,01	40,7%	40,5	15,92	50259	47,37	1466
TSHG-100-6T-3	C	S	NO	1,00	45,4%	49,3	2,51	24808	16,87	958
TSHG-100-6T-4	C	S	NO	1,00	41,1%	43,9	3,72	29458	19,07	961
TSHG-100-6T-5.5	B	T	NO	1,00	61,3%	63,4	4,86	44005	24,89	961

Datos del ventilador interno / Internal Fan Data / Daten des eingebauten Ventilators / Données relatives au ventilateur interne.

Características acústicas

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Valores tomados a la aspiración con caudal máximo.

Values taken at inlet with maximum airflow.

Messwerte an der Ansaugseite bei maximalem Volumenstrom

Valeurs prises à l'aspiration avec débit maximum.

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
71-4-2	53	74	81	86	89	85	78	67
71-6-0.75	41	62	69	74	77	73	66	55
80-4-3	56	77	84	89	92	88	81	70
80-4-4	57	78	85	90	93	89	82	71
80-6-1,5	46	67	74	79	82	78	71	60
80-6-2	47	68	75	80	83	79	72	61
90-4-4	61	82	89	94	97	93	86	75
90-4-5,5	63	84	91	96	99	95	88	77
90-4-7,5	65	86	93	98	101	97	90	79
90-4-10	66	87	94	99	102	98	91	80
90-6-2	51	72	79	84	87	83	76	65
90-6-3	52	73	80	85	88	84	77	66
90-6-4	53	74	81	86	89	85	78	67
100-4-10	69	90	97	102	105	101	94	83
100-4-15	70	91	98	103	106	102	95	84
100-4-20	71	92	99	104	107	103	96	85
100-6-3	58	79	86	91	94	90	83	72
100-6-4	59	80	87	92	95	91	84	73
100-6-5,5	60	81	88	93	96	92	85	74

Acoustic features

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Akustische Eigenschaften

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Valores tomados a la descarga con caudal máximo.

Values taken at outlet with maximum airflow.

Messwerte an der Auslassseite bei maximalem Volumenstrom

Valeurs prises au refoulement avec débit maximum.

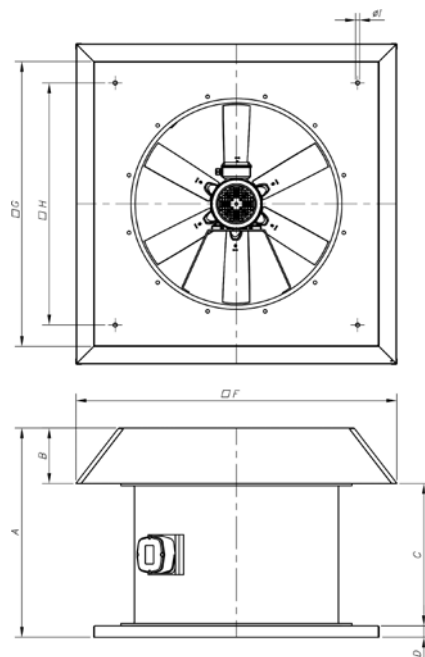
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
71-4-2	50	71	78	83	86	82	75	64
71-6-0.75	38	59	66	71	74	70	63	52
80-4-3	53	74	81	86	89	85	78	67
80-4-4	54	75	82	87	90	86	79	68
80-6-1,5	44	65	72	77	80	76	69	58
80-6-2	45	66	73	78	81	77	70	59
90-4-4	58	79	86	91	94	90	83	72
90-4-5,5	60	81	88	93	96	92	85	74
90-4-7,5	62	83	90	95	98	94	87	76
90-4-10	63	84	91	96	99	95	88	77
90-6-2	49	70	77	82	85	81	74	63
90-6-3	50	71	78	83	86	82	75	64
90-6-4	51	72	79	84	87	83	76	65
100-4-10	66	87	94	99	102	98	91	80
100-4-15	67	88	95	100	103	99	92	81
100-4-20	68	89	96	101	104	100	93	82
100-6-3	56	77	84	89	92	88	81	70
100-6-4	57	78	85	90	93	89	82	71
100-6-5,5	58	79	86	91	94	90	83	72

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	A	B	C	D	F	G	H	I
TSHG-71	735	195	500	40	1120	1000	850	14
TSHG-80	765	215	500	50	1252	1150	100	14
TSHG-90	782	232	500	50	1380	1150	100	14
TSHG-100	902	252	600	50	1527	1250	1100	14
TSHG-100-15	1002	252	700	50	1527	1250	1100	14
TSHG-100-20	1002	252	700	50	1527	1250	1100	14

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

